

Vetramil® SPRAY

THE NATURAL POWER OF HONEY

Gebruiksaanwijzing Vetramil® Spray met honing

Product

Vetramil® Spray met honing
20 ml / 100 ml

Samenstelling

Propylene Glycol, Mel, Aqua, Polysorbate 80, Lavandula Angustifolia Herb Oil, Ocimum Basilicum Oil, Melaleuca Viridiflora Leaf Oil, Pogostemon Cablin Leaf Oil, Thymus Vulgaris Flower/Leaf Oil, Limonene, Linalool.

Eigenschappen

Vetramil® is een spray op basis van speciale honing en essentiële oliën. De ingrediënten hebben een beschermende en verzorgende werking op ruwe en gevoelige huid. Vetramil® spray is bij uitstek geschikt voor de behandeling van grote oppervlakken en moeilijk te bereiken plaatsen. Vetramil® Honingspray bestaat uit honing met een bijzonder hoog gehalte aan enzymen en essentiële oliën in de vorm van een fijne emulsie. De spray vormt een dunne film op de huid, die zorgt voor een goede bescherming en een langdurige werking. De lage pH creëert een gunstige omgeving en herstelt de natuurlijke zuurtegraad van de huid. De natuurlijke antioxidant en de honing kalmeren de gevoelige huid. De zuiver natuurlijke essentiële oliën versterken de effectiviteit van de honing.

Voorzorgsmaatregelen

Flesje goed schudden voor gebruik.

Gebruik

- Het oppervlak zo nodig schoonmaken met zuiver water en drogen met een schone tissue.
- De huid 2 à 3 maal daags sprayen op de te behandelen zone.
- Een spray behandeling is zo nodig goed combineerbaar met een afdekkend verband.
- De behandeling voortzetten totdat de huid is hersteld.

Verpakking

Sprayflacon van 20 ml / 100 ml.

Bewaring

Bewaren tussen 4 en 30 °C.

Information Leaflet Vetramil® Spray

Product

Vetramil® Spray
20 ml / 100 ml skin nourishing spray with honey and essential oils - for use on animals

Ingredients

Propylene Glycol, Mel, Aqua, Polysorbate 80, Lavandula Angustifolia Herb Oil, Ocimum Basilicum Oil, Melaleuca Viridiflora Leaf Oil, Pogostemon Cablin Leaf Oil, Thymus Vulgaris Flower/Leaf Oil, Limonene, Linalool.

Application

Vetramil® Spray is suitable for all kinds of animals. Vetramil® Spray protects and soothes irritated skin, and supports the skin's self-healing properties. Vetramil® Spray is particularly suitable to bring a smoothening and protective effect on dry and irritated skin. The spray forms a protective layer, making further covering unnecessary.

Beneficial effect

Vetramil® Spray contains special honey and essential oils in a finely homogenized emulsion. The spray forms a thin layer on the skin providing optimum protection and a long-lasting effect. Vetramil® Spray contains honey which is rich in enzymes and has a low pH value. The enzymes provide long-lasting protection; the low pH value provides a favourable healing environment and restores the skin's natural acidity level. Natural honey anti-oxidants soothe the skin and the pure natural essential oils boost the honey's effectiveness.

Contraindication(s), side-effect(s) and / or special precautionary measures
Shake the bottle before use.

Usage

- If necessary, clean the affected skin with water and pat it dry.
- Apply the spray to the affected area 2 or 3 times a day.
- Do not cover superficial wounds.
- Badly affected areas can be covered with a gauze dressing held in place with a dressing or bandage.

Packaging

20 ml / 100 ml in spray bottle.

Storage

Store below 30 °C.

Brugsanvisning Vetramil® Spray

Produkt

Vetramil® Spray
20 ml / 100 ml plejende spray med honning og etheriske olier til dyr

Sammensætning

Propylenglykol, mælde, Aqua purificata, Polysorbat 80, Lavandula angustifolia, Ocimum basilicum, Melaleuca viridiflora, Pogostemon cablin, Thymus vulgaris, limonen, linalool.

Anvendelse

Vetramil® Spray er egnet til alle slags dyr. Vetramil® Spray beskytter og lindrer irriteret hud og bidrager til hudens helende effekt. Vetramil® Spray er særdeles velegnet til steder, der er vanskelige at komme til. Sprayen danner et beskyttende lag, således at det ikke er nødvendigt at dække med gaze.

Virkning

Vetramil® Spray indeholder speciel honning og etheriske olier i en fint sammensat emulsion. Sprayen danner en tynd hinde på huden for optimal beskyttelse og lang virkning. Vetramil® Spray indeholder honning med et meget højt enzymindhold og har en lav pH-værdi. Enzymerne giver en

beskyttende virkning i lang tid. Den lave pH-værdi skaber et gunstigt miljø og genskaber hudens surhedsgrad. Naturlige antioxidant i honningen virker beroligende på huden, og de naturlene etheriske olier forstærker honningens virkning.

Kontraindikation(er), bivirkning(er) og/eller specielle sikkerhedsforanstaltninger
Sprayflakonen rystes før brug.

Brug

- Om nødvendigt rengøres den angrebne hud med vand, som tørres af.
- Sprayes på huden 2 til 3 gange dagligt.
- Ved overfladisk brug må huden ikke afdækkes.
- I mere alvorlige tilfælde afdækkes om nødvendigt med gaze, som fikseres med forbinding.

Emballage

Sprayflakon med 20 ml / 100 ml.

Opbevaring

Må ikke opbevares ved over 30 °C.

Gebrauchsanweisung Vetramil® Honigspray

Produkt

Vetramil® Honigspray
20 ml / 100 ml

Zusammensetzung

Propylene Glycol, Mel, Aqua, Polysorbate 80, Lavandula Angustifolia Herb Oil, Ocimum Basilicum Oil, Melaleuca Viridiflora Leaf Oil, Pogostemon Cablin Leaf Oil, Thymus Vulgaris Flower/Leaf Oil, Limonene, Linalool.

Eigenschaften

Vetramil® ist ein Spray auf der Grundlage von Spezialhonig und ätherischen Ölen. Die Inhaltsstoffe dieses Sprays schützen und pflegen die raue und empfindliche Haut. Vetramil® Honigspray ist besonders gut geeignet für grössere Hautflächen sowie zum Aufbringen auf schwer zugängliche Stellen. Vetramil® Honigspray enthält Honig mit einem sehr hohen Enzymgehalt sowie ätherische Öle in einer fein verteilten Emulsion. Das Spray bildet auf der Haut einen dünnen Film, wodurch ein optimaler Schutz und eine lang anhaltende Wirkung gewährleistet sind. Der niedrige pH-Wert schafft ein günstiges Milieu und stellt den natürlichen Säuregrad der Haut wieder her. Natürliche Honig-Antioxidantien besänftigen die empfindliche Haut. Die naturreinen ätherischen Öle verstärken die Eigenschaften des Honigs.

Sonstige Hinweise

Spray vor Gebrauch gut schütteln.

Anwendung

- Die betroffene Haut erforderlichenfalls mit Wasser säubern und mit einem sauberen Papiertuch trockentupfen.
- 2 – 3 mal täglich auf die betroffene Haut aufsprühen.
- Lässt sich gut mit einem abdeckenden Verband kombinieren.
- Anwendung fortsetzen, bis die Haut wiederhergestellt ist.

Handelsform

Sprühflakon mit 20 ml / 100 ml.

Aufbewahrung

Aufbewahrung bei 4 °C - 30 °C.

Foglietto illustrativo Vetramil® Skin Spray

Suggerimenti per l'uso e caratteristiche

Vetramil® spray, confezione da 20 ml / 100 ml a base di miele puro ed oli essenziali.

Vetramil® spray trova applicazione nella aree estese e difficilmente raggiungiabili negli animali domestici e da compagnia.

Proprieta'

Vetramil® spray contiene miele purissimo ed oli essenziali, in un'emulsione molto fine. Vetramil® spray forma una sottile pellicola sulla cute, caratteristica che favorisce una protezione naturale e continua. Vetramil® spray contiene miele con un elevato tenore di enzimi. Gli enzimi favoriscono una detersione rapida della cute. Il basso pH crea localmente un ambiente favorevole e ripristina il grado di acidità proprio della cute. Gli antiossidanti naturali del miele contribuiscono ad alleviare il disagio cutaneo. Gli oli essenziali naturali rinforzano l'azione del miele e favoriscono l' allontanamento degli insetti.

Principi Funzionali

Glicol Propilenico, Miele puro, Acqua Purificata, Polysorbatò-80, Lavandula angustifolia, Ocimum basilicum, Melaleuca viridiflora, Pogostemon cablin, Tymus vulgaris, Limonene, Linalool.

Avvertenze e precauzioni particolari

Agitare il contenitore prima dell'uso.

Modalità di Applicazione

- Pulire la parte interessata con acqua ed asciugarla.
- Applicare 2 o 3 volte al giorno lo spray sulla parte interessata.
- Uso esterno.

Confezione

Contenitore spray da 20 ml / 100 ml.

Uso Veterinario

Conservazione

Non esporre a temperature superiori a 30 °C.

Notice d'utilisation Spray au miel Vetramil®

Produit

Spray au miel Vetramil®
20 ml / 100 ml

Composition

Propylene Glycol, Mel, Aqua, Polysorbate 80, Lavandula Angustifolia Herb Oil, Ocimum Basilicum Oil, Melaleuca Viridiflora Leaf Oil, Pogostemon Cablin Leaf Oil, Thymus Vulgaris Flower/Leaf Oil, Limonene, Linalool.

Propriétés

Vetramil® est un spray à base de miel spécial et d'huiles essentielles. Ses composants protègent la peau irritée et sensible. Le spray au miel Vetramil® convient particulièrement au traitement de surfaces importantes, ainsi qu'aux parties difficiles à atteindre. Le spray Vetramil® contient du miel à très forte teneur en enzymes, mais également des huiles essentielles sous forme d'émulsion fine. Le spray forme une fine couche sur la peau, garantissant une protection optimale et un effet longue durée. Le faible pH crée un environnement favorable et rétablit le degré d'acidité naturel de la peau. Les antioxydants naturels du miel apaisent la peau sensible. Les huiles essentielles naturelles renforcent les effets du miel.

Précaution d'emploi

Bien agiter le flacon avant l'emploi.

Mode d'emploi

- Si nécessaire, nettoyer la peau à l'eau purifiée et sécher avec un mouchoir propre.
- Appliquer le spray deux à trois fois par jour sur la zone à traiter.
- L'application du spray peut être suivie de l'utilisation d'un pansement couvrant.
- Répéter l'application jusqu'au rétablissement de la peau.

Emballage

Flacon vaporisateur de 20 ml / 100 ml.

Conditions de conservation

Conservér entre 4 °C et 30 °C.

Käyttöohjeet Vetramil® Spray

Tuote

Vetramil® haavasuihke
20 ml / 100 ml hoitava suihke eläimille. Sisältää hunajaa ja eteerisiä öyjyä

Koostumus

Propyleeniglykoli, hunaja, puhdistettu vesi, polysorbaatti 80, laventeli, basilika, niaouli, patsuli, timjami, limoneeni, linalooli.

Käyttötarkoitus

Vetramil® Spray sopii kaikille eläimille. Vetramil® edistää huonokuntoisen ja vahingoittuneen ihon sekä haavojen paranemista. Vetramil® sopii erittäin hyvin vaikeapääsyisten ihoalueiden käsittelyyn. Suihke muodostaa iholle suojaavan kerroksen, eikä hoidettavaa kohtaa tarvitse peittää.

Vaikutus

Vetramil® sisältää kontrolloiduissa olosuhteissa valmistettua hunajaa ja eteerisiä öyjyä hienojakoisessa emulsiossa. Suihke muodostaa iholle ohuen kalvon, joka suojaa ihoa pitkään. Vetramil® sisältää hunajaa, jonka entsymipitoisuus on erittäin korkea ja pH-arvo matala. Entsymien ansiosta aineella on pitkäaikainen suojava vaikutus. Alhainen pH-arvo muodostaa suotuisan ympäristön ihon paranemiselle ja normalisoi ihon happamuuden. Hunajan luonnolliset antioksidantit rauhoittavat ihoa, ja eteeriset öljyt vahvistavat hunajan vaikutusta.

Haittavaikutukset ja/tai käyttöön liittyvät varoimet

Suihketta on ravistettava ennen käyttöä.

Käyttö

- Puhdista hoidettava ihoalue tarvittaessa vedellä ja kuivaa se.
- Suihkuta ainetta iholle 2–3 kertaa päivässä.
- Pinnallisia ihoavaurioita ei tarvitse peittää.
- Vakavammia ihoavauriot voi tarvittaessa peittää harsotaitoksella, joka kiinnitetään paikoilleen siteellä.

Pakkaus

Suihkepuolo 20 ml / 100 ml.

Säilytys

Ei saa säilyttää yli 30 °C:n lämpötilassa.

Brugsanvisning – Vetramil® Spray

Produkt

Vetramil® Spray
20 ml / 100 ml vårdande spray med honung och eteriska oljor för husdjur

Sammansättning

Propylene Glycol, Mel, Aqua, Polysorbate 80, Lavandula Angustifolia Herb Oil, Ocimum Basilicum Oil, Melaleuca Viridiflora Leaf Oil, Pogostemon Cablin Leaf Oil, Thymus Vulgaris Flower/Leaf Oil, Limonene, Linalool.

Tillämpning

Vetramil® Spray lämpar sig för alla sorters djur. Vetramil® Spray skyddar och lindrar irriterad hud och hjälper hudens självåkande förmåga. Vetramil® Spray är mycket lämplig på svåråtkomliga platser. Sprayen skapar en skyddande yta så att huden inte behöver täckas över.

Funktion

Vetramil® Spray innehåller antibakteriell honung och eteriska oljor i en finfördelad emulsion. Sprayen skapar en tunn film på huden för bästa möjliga skydd och långvarig verkan. Vetramil® Spray innehåller honung med mycket hög enzymhalt och lågt pH-värde. Enzymerna sörjer för en långvarig skyddande verkan. Det låga pH-värdet skapar en gynnsam miljö och återställer hudens surhetsgrad. Naturliga antioxidant i honungen lugnar huden och de naturligt rena eteriska oljorna förstärker honungens effekt.

Kontraindikation, biverkningar och/eller speciella försiktighetsåtgärder
Skaka sprayen före användningen.

